

COME INSIDE BABY SHOWER

17 February - 15 March 2017

Gallery EXIT is pleased to announce "BABY SHOWER", an exhibition of new works by COME INSIDE, an art collective consisting of MAK Ying Tung and WONG Ka Ying. The exhibition will open on 17 February 2017 and remain on view through 15 March 2017. An opening party will be held on Friday, 17 February from 7 to 10 pm.

Mak and Wong formed COME INSIDE in 2016 as a saucy take on female stereotypes in global pop culture. They have performed as a pseudo girl group at various venues in Hong Kong, Shenzhen and even India, adopting the hyper-girlish dressing style and choreographed cuteisms of idol groups and internet key opinion leaders such as those in Asia.

For this exhibition, COME INSIDE has produced collage-style works that deal with the preference for "cute" and "fragile" women, attributes that are used for babies as well. This preference results in a blurred distinction between young women and infants and is powerfully reinforced through the mechanisms of global merchandising and e-commerce.

Most of the group's works are based on products purchased through the popular Chinese shopping website Taobao, for example posters of couples and babies. Mak and Wong appropriates the unique aesthetics of these posters for their own purposes, creating mixed-media works that contrast provocative pun such as "Eat My Pussy Baby" with an array of cut-out baby kittens.

Other works consist of the dresses Mak and Wong have worn for their performances as COME INSIDE, sewn together to form a patchwork of pink and baby blue fabrics. As the group reiterates, the dresses have not been washed - a subtle riposte to the fetishising of used girls' lingerie in Japan and other countries.

Mak and Wong embrace the female stereotypes they are faced with and use irony and role-play to turn them into strengths. The title of their exhibition, "BABY SHOWER", can be understood in the same way. As the group points out, a newborn only appears to be the most powerless member of a household - in fact, it is exactly the baby's weakness that allows him or her to take the centre stage and direct the attention of other family members.

COME INSIDE
《BABY SHOWER》

2017 年 2 月 17 日至 3 月 15 日

安全口畫廊呈獻藝術組合 COME INSIDE 最新個展《BABY SHOWER》，組合成員為麥影彤及黃嘉瀛。展覽於 2017 年 2 月 17 日至 3 月 15 日開放，開幕派對在 2 月 17 日（星期五）晚上 7 時至 10 時舉行。

麥氏與黃氏在 2016 年成立 COME INSIDE，就全球流行文化中女性的籠統形象作出反思。兩人偽裝成流行女子組合，在香港、深圳以至印度等不同地方演出，模仿亞洲等地偶像組合、「網紅」的亮麗衣著風格和搔弄經過編排的可愛姿態。

COME INSIDE 為今次展覽創作了一系列拼貼作品，探討人對於「可愛」和「易碎」女性的偏好，而該些形象恰也是初生嬰孩的特質。這種思維模糊了年輕女性與嬰兒的界線，並透過全球化商品和電子商貿進一步鞏固。

該組合的大部份作品，均以中國購物網站淘寶所購獲的商品為基礎，例如是以情侶和嬰兒為主角的海報。麥黃兩人就著海報的特殊美學改造成混合媒介作品，以挑釁及語帶雙關的字句，如「Eat My Pussy Baby」配合剪裁出來的小貓等圖樣，營造強烈對比。

其他作品以 COME INSIDE 過去曾經穿著演出的服裝為素材，縫紉成以粉紅和粉藍色為主的大型拼布作品。兩人強調該些服裝在演出後未曾清洗，巧妙類比日本及世界各地收集女生貼身衣物的癖好。

麥黃兩人積極擁抱外界之於女性的既定形象，以諷刺和角色扮演的手法，將此等思維反構建成其強項，展覽題目《BABY SHOWER》亦可以相同方式理解。她們指出，新生嬰兒乃家中最弱小的成員，然另一方面，嬰兒的稚嫩卻正好讓他們為眾人所寵溺，並成為其他家庭成員的權力導向。